

**Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 13. marca 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sąd Rejonowy w Białymstoku – Poljska) – Małgorzata Nierodzik proti Samodzielny Publiczny Psychiatryczny Zakład Opieki Zdrowotnej im. dr Stanisława Deresza w Choroszczy**

(Zadeva C-38/13) <sup>(1)</sup>

*(Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Socialna politika — Direktiva 1999/70/ES — Okvirni sporazum o delu za določen čas, sklenjen med ETUC, UNICE in CEEP — Določba 4 — Pojem „pogoji zaposlitve“ — Odpovedni rok za odpoved pogodbe o zaposlitvi za določen čas — Različno obravnavanje delavcev, zaposlenih za nedoločen čas)*

(2014/C 135/13)

Jezik postopka: poljščina

**Predložitevno sodišče**

Sąd Rejonowy w Białymstoku

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Małgorzata Nierodzik

Tožena stranka: Samodzielny Publiczny Psychiatryczny Zakład Opieki Zdrowotnej im. dr Stanisława Deresza w Choroszczy

**Predmet**

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Sąd Rejonowy w Białymstoku – Razlaga člena 1 Direktive Sveta 1999/70/ES z dne 28. junija 1999 o okvirnem sporazumu o zaposlitvi za določen čas, sklenjenim med ETUC, UNICE in CEEP (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 3, str. 368) ter določb 1 in 4 Priloge k tej direktivi – Nacionalna ureditev, ki določa manj ugodne odpovedne roke v pogodbah o zaposlitvi za določen čas kot v pogodbah za nedoločen čas

**Izrek**

Določbo 4, točka 1, okvirnega sporazuma o zaposlitvi za določen čas, sklenjenega 18. marca 1999, ki je v prilogi k Direktivi Sveta 1999/70/ES z dne 28. junija 1999 o okvirnem sporazumu o zaposlitvi za določen čas, sklenjenim med ETUC, UNICE in CEEP, je treba razlagati tako, da nasprotuje nacionalni ureditvi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, ki za odpoved pogodb o zaposlitvi za določen čas, sklenjenih za več kot šest mesecev, določa možnost uporabe nespremenljivega dvotedenskega odpovednega roka, ne glede na delovno dobo zadevnega delavca, medtem ko je odpovedni rok za pogodbe o zaposlitvi za nedoločen čas odvisen od delovne dobe zadevnega delavca in lahko traja od dveh tednov do treh mesecev, kadar sta obe kategoriji delavcev v primerljivih položajih.

<sup>(1)</sup> UL C 141, 18.5.2013.

**Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 13. marca 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Consiglio di Stato – Italije) – Posteshop SpA – Divisione Franchising Kipoint proti Autorità garante della concorrenza e del mercato, Presidenza del Consiglio dei Ministri**

(Zadeva C-52/13) <sup>(1)</sup>

*(Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Direktiva 2006/114/ES — Pojma „zavajajoče oglaševanje“ in „primerjalno oglaševanje“ — Nacionalna ureditev, ki določa zavajajoče in nedovoljeno primerjalno oglaševanje kot dve ločeni kršitvi)*

(2014/C 135/14)

Jezik postopka: italijanščina

**Predložitevno sodišče**

Consiglio di Stato

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Posteshop SpA – Divisione Franchising Kipoint

Toženi stranki: Autorità garante della concorrenza e del mercato, Presidenza del Consiglio dei Ministri

ob udeležbi: Cg srl, Tacoma srl

**Predmet**

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Consiglio di Stato – Razlaga Direktive 2006/114/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o zavajajočem in primerjalnem oglaševanju (UL L 376, str. 21) – Nepošteno poslovne prakse med podjetniki – Pojma „zavajajoče oglaševanje in primerjalno oglaševanje“ – Nacionalna ureditev, ki prepoveduje ne le oglaševanje, ki je zavajajoče in hkrati temelji na nedovoljenem primerjanju, temveč določa tudi zavajajoče in primerjalno oglaševanje kot dve ločeni kršitvi

**Izrek**

Direktivo 2006/114/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o zavajajočem in primerjalnem oglaševanju je treba razlagati tako, da se v zvezi z varstvom trgovcev nanaša na zavajajoče oglaševanje in nedovoljeno primerjalno oglaševanje kot dve samostojni kršitvi ter da za prepoved in sankcioniranje zavajajočega oglaševanja ni potrebno, da slednje hkrati pomeni tudi nedovoljeno primerjalno oglaševanje.

(<sup>1</sup>) UL C 123, 27.4.2013.

**Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 13. marca 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe  
Administrativen sad Veliko Tarnovo – Bolgarija) – FIRIN OOD proti Direktor na Direkcija  
„Obžalvane i danačno-osiguritelna prakтика“ Veliko Tarnovo pri Centralno upravlenie na  
Nacionalnata agencija za prihodite**

(Zadeva C-107/13) (<sup>1</sup>)

(Skupni sistem davka na dodano vrednost — Odbitek vstopnega davka — Izvršitev plačil —  
Nepriiznanje odbitka — Utaja — Popravek odbitka vstopnega davka, če ni opravljena obdavčljiva  
transakcija — Pogoji)

(2014/C 135/15)

Jezik postopka: bolgarščina

**Predložitevno sodišče**

Administrativen sad Veliko Tarnovo

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: FIRIN OOD

Tožena stranka: Direktor na Direkcija „Obžalvane i danačno-osiguritelna prakтика“ Veliko Tarnovo pri Centralno upravlenie na Nacionalnata agencija za prihodite

**Predmet**

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Administrativen sad Veliko Tarnovo – Razlaga člena 168(a), v povezavi s členi 65, 90(1), 185(1) ter člena 205 v povezavi s členi 168(a) in 193 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL L 347, str. 1) – Načelo nevtralnosti DDV, učinkovitosti in sorazmernosti – Odbitek vstopnega davka – Izplačilo predujma za blago, natančno označenega pred dobavo – Zavrnitev odobritve odbitka ob vnovčitvi predplačila zaradi dobave blaga – Možnost dobavitelja, da regularizira prvotno izvedeni odbitek in učinek zavrnitve tega odbitka – Zavrnitev odbitka DDV naslovniku dobave zaradi solidarne odgovornosti za plačilo davka drugega davčnega zavezanca, kot pa je oseba, ki je dolžna plačati davek – Označna osebe, ki je solidarno odgovorna na podlagi domnev, utemeljenih s pojmi civilnega prava